




## ВПИСВАНЕ НА РАЗВОД В ЧУЖБИНА

### Защо разводът в чужбина трябва да се обяви?

Разводът Ви в чужбина не се вписва автоматично в швейцарския семеен регистър. Затова е важно да предприемете необходимите стъпки и да изпратите нужните документи в Посолството на Швейцария в Букурещ. Това указание се отнася за швейцарски граждани или за българо-швейцарци/ки с двойно гражданство, които са **разведени в България от български съд**.

Документи за развод, които трябва да набавите:

-  Оригинал на бракоразводното решение

Бракоразводното решение трябва да бъде преведено на един от официалните езици в Швейцария и да бъде снабдено с Апостил съгласно Хагската конвенция от 1961 година. Той се полага от компетентния орган при издаване на документа.

Изпратете ни всички документи на следния адрес. Документите са предназначени за властите в Швейцария и не могат да Ви бъдат върнати обратно.

**Регионален Консулски център Югоизточна Европа  
Посолство на Швейцария  
улица Григоре Александреску 16-20  
010626 Букурещ  
Румъния**

Можете да донесете документа и лично на гише (работното време е от 09:00-12:00 от понеделник до петък).

### Фамилно име съгласно швейцарското право

Съпругът /съпругата, който/която е променил/а името си, запазва придобитото при брака фамилно име. В рамките на дванадесет месеца след влизане в сила на бракоразводното решение той/тя имат правото да си върнат отново името, което са носили преди сключване на брака (Art. 119, Abs. 1 ZGB).

### Фамилно име съгласно българското право

Съпрузите запазват фамилното име от времето на гражданския брак. Съпругът / съпругата, чиято рождена фамилия не е станала общо фамилно име, има възможността да си върне рождената фамилия или името, което е носил/а преди определяне на общото фамилно име.

### Имате още въпроси?

**Служителките и служителите на Посолството на Швейцария ще Ви помогнат с удоволствие. Можете да ни намерите, както следва:**

Телефон: 0040 21 – 206 16 00 (Пон-Четв 08:00 - 17:00 / Пет 08:00 - 14:00)  
E-Mail: [southeasterneurope@eda.admin.ch](mailto:southeasterneurope@eda.admin.ch)  
Web-Site: [www.eda.admin.ch/bucarest](http://www.eda.admin.ch/bucarest)